

Robert Schumann

Missa sacra

für gemischten Chor, Soli und Orgel
for Mixed Chorus, Soloists and Organ

nach / based on
Robert Schumann
Neue Ausgabe sämtlicher Werke Band IV/3/2
New Edition of the Complete Works Volume IV

Herausgegeben von / Edited by
Bernhard R. Appel
Score and Parts

Partitur / Score

ED 8025
ISMN 979-0-001-0825-1

Chorpartitur / Vocal Score
ED 8025-01
Orgelstimme / Organ Part
ED 8025-02

Vorwort

Der Abdruck der Orgelfassung gründet sich auf ein Autograph (Heinrich Heine-Institut, Düsseldorf; Akz.-Nr. 74.115), das durch Abschnitte aus der Orgelpartie der Orchesterfassung (Autograph in der Staatsbibliothek zu Berlin – Preussischer Kulturbesitz, Musikabteilung; Sign.: Mus. ms. autogr. R. Schumann 6) ergänzt und mit dem ebendort überlieferten Vokalstimmensatz verbunden ist. Die aus der Partitur der Orchesterfassung übernommenen Abschnitte des Orgelsatzes sind in der vorliegenden Ausgabe durch Winkelzeichen (Bsp. 1 = Ende des Abschnitts) gekennzeichnet. Bei längeren, gerätartigen Abschnitten werden, sofern sie wegen Seitenumbrüchen nicht auf einen Blick überschaubar sind, die Taktziffern des jeweiligen Schritts am Anfang des Winkel angegeben.

Orthographie, Interpunktion und Silbentrennung des lateinischen Textes folgen der vatikanischen Ausgabe der *Missa* (1901) des Gregor XXIII. hinsichtlich der Silbentrennung analog bei der *Missa* von 1901. Diese Textregeln ergeben sich allerdings in jenen wenigen Fällen, in denen die übernommene Interpunktion Schumanns im Gegensatz zum Original und Kleinschreibung nach sich zieht.

Die Wiedergabe des Notentextes ist in jeder Hinsicht sorgfältig qualitätsgemäß, wobei vor allem in den schwierigeren Passagen die Notation sorgfältig erscheinende Ergänzungen durch Eckklammern und durch Strichlinien typographisch kenntlich gemacht sind.

Aus dem Kommentar zur Gesamtausgabe

The musical layout follows the system adopted in modern scores and, as such, reflects Schumann's original. All additions that have been considered necessary, especially in matters of dynamics and articulation, are indicated typographically by means of square brackets; editorial ties and slurs are shown with broken lines.

The musical layout follows the system adopted in modern scores and, as such, reflects Schumann's original. All additions that have been considered necessary, especially in matters of dynamics and articulation, are indicated typographically by means of square brackets; editorial ties and slurs are shown with broken lines.

The musical layout follows the system adopted in modern scores and, as such, reflects Schumann's original. All additions that have been considered necessary, especially in matters of dynamics and articulation, are indicated typographically by means of square brackets; editorial ties and slurs are shown with broken lines.

From the commentary to the Complete Edition

Missa sacra

für gemischten Chor, Soli und Orgel
for Mixed Chorus, Soloists and Organ

[1.] Kyrie

Robert Schumann (1810 - 1856)
op. 147

Ziemlich langsam
(Chor)

Sopran

Alt

Tenor

Baß

Orgel

Mit Ped.

S.

A.

T.

B.

Org.

S.

A.

T.

B.

Org.

S. *ri - e e - lei - - son, Ky - - ri - e,*

A. *ri - e e - lei - - son, Ky*

T. *e e - lei - - son, Ky ri -*

B. *e e - lei - - son, Ky - - ri - e*

Org.

S. *Ky - - ri - u - lei *sf* son, Chri - ste e -*

A. *son, Chri - ste e -*

T. *lei son, Chri - ste e -*

B. *lei son, Chri - ste e -*

Org.

Ohne Ped.

ri - son, Chri - ste e - lei - - son, Chri - ste e -

son, Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e -

son, Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e - lei - son, e -

lei - son, Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e - lei - son, e -

Org.

S. *lei - son, Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e - lei - son, e - lei - son.*

A. *lei - son, Chri - ste e - lei - son.*

T. *lei - son, Chri - ste e - lei - son.*

B. *lei - son, Chri - ste e - lei - son.*

Org.

B

S. *Ky - ri - e - lei - son, Ky - ri -*

A. *Ky - ri - e - lei - son, Ky - ri -*

T. *Ky - ri - e - lei - son, Ky - ri -*

B. *son, e - lei - son, Ky - ri -*

Org.

Ohne Ped.

S. *son, Ky - ri - e,*

A. *son, Ky - ri - e,*

T. *lei - son, Ky - ri - e,*

B. *lei - son, Ky - ri - e,*

Org.

47

S. *pp* Ky - ri - e, *f* Ky *p* ri - e e - lei - son,

A. *pp* Ky - ri - e, *f* Ky *p* ri - e e - lei - son, *pp*

T. *pp* Ky - ri - e, *f* Ky *p* ri - e e - lei - son,

B. *pp* Ky - ri - e, *f* Ky *p* ri - e e - lei - son,

Org. *Mit Ped.*

52

S. Ky - ri - e

A. e - lei - son, Ky - ri - e

T. e - lei - son, Ky - ri - e

B. e - lei - son, Ky - ri - e

Org.

57

S. Ky - ri - e e - lei - son,

A. Ky - ri - e e - lei - son,

T. Ky - ri - e e - lei - son,

B. son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - lei - son,

Org.

[2.] Gloria

Lebhaft, nicht zu schnell
[Chor]

Sopran
Alt
Tenor
Baß
Orgel

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - - o,
Glo - ri - a in ex - cel - sis De
Glo - ri - a in ex - cel - sis De
Glo - ri - a in ex - cel - sis De

Mit Ped.

S.
A.
T.
B.
Org.

S.
A.
T.
B.
Org.

*) siehe Vorwort / see Preface

S. glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis

A. glo - ri - a, glo - ri - a in ex - cel - sis

T. glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

B. glo - ri - a, glo - ri - a

Org.

S. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

A. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

T. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

B. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

Org.

S. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

A. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

T. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

B. De - us, De - us, De - us, glo - ri - a, glo - ri - a, glo - ri - a

Org.

A